

LESSON NO.

6

سُورَةُ الْاَنْفَالِ

SURAH AL-INFAL

(Aayaat: 45 to 48)

۴۵۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

45. 'O believers! When you encounter any army, then stand firm, and remember Allah much, that you may attain the goal.

۴۶۔ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

46. And obey Allah and His Messenger, and dispute not with one another, otherwise you will show timidity, and your tied strength will depart from you, and be patient. Verily Allah is with the patient.

۴۷۔ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

47. And be not like those who came out of their homes, boastfully and to be seen of men, and barring from Allah's way. All their works are under the Control the Allah.

۴۸۔ وَإِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَآءَ تِ الْفِئَتَيْنِ نَكَصَ عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

48. And when the devil (Shaitan) decked their work fair in their sight, and said, 'No man is to prevail against you today, and you are under my protection'. Then when both armies came in front of each other, he ran upon his heels and said: 'I am quit of you, I see what you see not, I fear Allah' and severe is the torment of Allah.

Words & Compositions

لَکِیْمَتُ وَالتَّوْکِیْبُ

1	فَاقْبُوا	تو ثابت قدم رہو	Hold firm (be steadfast/determined)
2	تَفْشَلُوا	پس تم ہمت ہار جاؤ گے۔	You will falter (Your will be discouraged).
3	بَطَرًا	اتراتے ہوئے۔ اڑتے ہوئے آباد اجداد کے کارناموں کو یاد کر کے اتراتے ہوئے	Boastfully (To boast about the achievements of ancestors)
4	جَارٍ	معاون و حمایتی	Protector
5	تَرَآتٍ	آئے سامنے ہوئے جب دونوں فوجیں آئے سامنے ہوئیں۔	When the armies came in sight of one another.
6	نَحْصَ عَلَى عَقِبِهِ	دو لٹے پاؤں پھر گیا، پسپا ہو کر چل دیا، بھاگ کر اہوا۔	He took flight (He took to his heels, fled away)

EXERCISES

Q.1. In case of fight against the non-believers what should be the attitude of the Muslims? How should they keep themselves away from certain matters?

Ans. In case of fight against the non-believers, the Muslims should follow the following orders.

"O ye who believe! when ye meet an army, hold firm and think of Allah much, that ye may be successful. (Al-Infal-45)

And obey Allah and His messenger, and dispute not one with another lest ye fatter and your strength depart from you, but be steadfast ! Lo! Allah is with the steadfast." (Al-Infal-46)

In case of fight against the non-believers, the Muslims should keep away themselves from the follow bad manners of the non-believers.

"Be not as those who came forth from their dwellings boastfully and to be seen of men, and debar (men) from the way of Allah, while Allah is surrounding all they do." (Al-Infal-47)

Meaning

1- Be Courageous & Brave

Allah is teaching to the faithful the cause of victory against the enemy. Allah is teaching courage and bravery. In one battle (Gazwa) after sunset the Holy Prophet ﷺ stood up and said to the people, do not wish to pitch against the enemy. Seek forgiveness and goodness from Allah but when there is a fight against the enemy show steadfastness and remember that heaven lies in the shadow of swords. The Holy Prophet ﷺ further said that Allah who is the Creator of this world will make the non-believers lick the dust. Surely Allah will help the Muslims.

2- Worship Allah in every condition

A complete man of Allah is one who continues worship of Allah Almighty even at the time of fight against enemy. A true and complete Muslim never abandons the worship of Allah Almighty in any condition. War or peace, sickness or health, happiness and sadness, never gives up his prayer.

3- Obey Allah Almighty

Always obey Allah Almighty. If Allah stops you from doing something, do not do it.

4- Be Patient

Be patient because Allah Almighty always helps those who are steadfast.

5- Avoid mutual differences

Avoid mutual differences and conflicts. Those who do not do it are disgraced.

6- Do not be proud and disobedient

Allah Almighty advised the Momins to avoid pride and disobedience. They obeyed and never showed any sign of pride and vanity. They were very humble and pious.

Conclusion:

The Momins obeyed these commandments of Allah.

They were complete models of patience, control and discipline. They not only conquered the people and land but their hearts as well. They raised the name of Allah Almighty, spread his religion and scattered the message of Islam in every nook and Corner of the world.

Q.2. In the Battle of Badr when the Satan saw the angels for the victory of Muslims, what was his reaction?

Ans. The following verse describes the behaviour of Satan when he saw the angels for the victory of Muslims. Then when both armies came in front of

each other, he ran upon his heels and said, 'I am quit of you, I see what you see not, I fear Allah, And severe is the torment of Allah. (AI-Infal-48)

Meaning

Hazrat Ibn Abbas (رضی اللہ عنہ) is reported to have said that the Holy Prophet ﷺ was under the spell of self-forgetfulness for a short time. Then he said to his companions to be happy as on their right hand there is Hazrat Gabriel (A.S) and at their left there is Hazrat Makail (A.S), and there is Hazrat Israfeil (A.S) with their armies. Saraqua-Bin-Malak Bin Jasham Mudalji was among the Kafirs. He was encouraging them and was forecasting that victory will be theirs. But as soon as he saw the army of angels, he took to his heels and left them saying that what he sees they cannot. Since Hadis-Bin-Hasham mistook him Saraka, he caught hold of his hand and gave him a punch in chest so violently that he fell to his mouth and ran away. He jumped into the sea and began to say, Oh Allah Almighty I remind you your Promise which you made with me"

Q.3. Illustrate the meaning of this verse.

(الف) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ترجمہ۔ مومنو جب (کفار کی) کسی جماعت سے تمہارا مقابلہ ہو تو ثابت قدم رہو اور خدا کو بہت یاد کرو تا کہ مراد حاصل کرو۔ (انفال: ۴۵)

Translation

"Oh ye who believe! when ye meet an army, hold firm and think of Allah much, that ye may be successful" (AI-Infal-45)

Meaning

The meaning of this verse is that the victory of a faithful (Momin) depends upon three things.

1. Steadfastness
2. Repeated worship of Allah
3. Sincerity (selfless worship)

1. Steadfastness

It means when a Muslim is fighting against enemy he should fight with courage and determination and with unshakeable faith in his power and force. He should attack the enemy with full force and energy. He should bear the pain of the moment, should show steadfastness in his suffering. He should never fumble or falter under any circumstances.

2. Repeated worship of Allah

It means that at no moment of life worship of Allah should be absent from us. Prayer is obligatory worship. It is binding on us to pray. It is Ibadat

and it is one of the pillars of the edifice of Islam. Even at the time of Jihad prayer should not be abandoned. In the Holy Quran there is a mention of Nimaze-Khauf (prayer of fear), It means that half of the Muslims should join collective prayer while the other should safeguard them. When one group has said prayer it should safeguard while the other group should say prayer. Even at the time of Jihad worship of Allah Almighty should be continued loudly. Frequent worship of Allah Almighty brings blessings and gifts of Allah Almighty. It gives solace, comfort, satisfaction, confidence and encourages the Muslims to fight with determination.

3. Sincerity (Ikhlas)

It means that Jihad should be fought for the will of Allah Almighty. We cannot continue Jihad for any personal vanity, enmity, greediness or for any personal self interest. In a certain battle Hazrat Ali (ؓ) was fighting against a very powerful enemy. Hazrat Ali (ؓ) made him lick the dust and drew the sword to kill him. During this time the enemy spat on the holy face of Hazrat Ali (ؓ). Hazrat Ali (ؓ) at once drew his hand and stood up. That Kafir was astonished. He put a question to Hazrat Ali (ؓ) why he did not kill him whereas he has insulted him. Hazrat Ali (ؓ) said that his fighting, his life and his death are only for Allah Almighty and for his will. Your act of spitting personally enraged me. Therefore, I withheld my hand because a Muslim does not fight against any body for his personal self.

(ب) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

ترجمہ: اور خدا اور اس کے رسول کے حکم پر چلو اور آپس میں جھگڑانہ کرنا کہ (ایسا کرو گے تو) تم بزدل ہو جاؤ گے اور تمہارا اقبال جاتا رہے گا اور صبر سے کام لو کہ خدا صبر کرنے والوں کا مددگار ہے۔ (انفال: ۴۶)

Translation

And obey Allah and His messenger, and dispute not one with another lest ye falter your strength depart from you, but be steadfast! Lo! Allah is with the steadfast. (AI-Infal-46)

Meaning

Allah has commanded to the Muslims if they want to (get) acquire victory, they should

1. Obey Allah and His Prophet in every condition.
2. Live with peace and unity and unitedly face the enemy. Personal and internal fights and conflicts will enfeeble you. It will dampen your passion for bravery. Muslims will lose their respect and prestige.
3. Show steadfastness at the time of Jihad (holy war against the enemy).

Verily Allah is always with the steadfast. Muslims can defeat the enemy with steadfastness. These are the golden rules of Allah. They are not only beacon light for them in the battlefield but also in every day practical life. These are the golden principles of life. If we fight against the enemy it is small Jihad and if we fight against our inner self it is big Jihad. Fight against one's inner self should be through obedience and submission to Allah and His Prophet. We should develop cordial and respectable relations with our parents, brothers and sisters, kinsman and friends. We should show patience and tolerance in all matters.

(ج) وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

ترجمہ۔ اور ان لوگوں جیسے نہ ہونا جو اتراتے ہوئے (یعنی حق کا مقابلہ کرنے کے لئے) اور لوگوں کو دکھانے کے لئے گھروں سے نکل آئے اور لوگوں کو خدا کی راہ سے روکتے ہیں۔ اور جو اعمال یہ کرتے ہیں خدا ان پر احاطہ کئے ہوئے ہے۔

Translation

Not as those who came forth from their dwellings boastfully! and to be seen of men, and debar (men) from the way of Allah, while Allah is surrounding all they do. Meaning In this verse, we come to know about the non-believers (Quraish) who boastfully entered Badr. Abu-Sufian sent a message to Abu-Jahal that they had landed in Makkah safely. Now come back. But he did not agree. All the men were killed in the long run. Allah has asked the faithful (Momin) to avoid certain things. Allah has said that arrogance, cunningness, opposition to truth are the natural traits and natural qualities of the infidel. Whereas a Momin (faithful) has all his prayer for Allah and His will. He is humble, simple, God-fearing and saves himself from arrogance. He does not take pride in his achievements. He surrenders himself with humility to God. He acts and behaves for the pleasure and good will of Allah.

